

flagey



QUEEN MUSIC  
ELISABETH CHAPEL



O1>O6.12.14  
FLAGEY

# BEETHOVEN

MUSIC CHAPEL FESTIVAL

5<sup>TH</sup> EDITION

LE CONCERT  
OLYMPIQUE  
CONDUCTOR JAN CAEYERS

brussels  
philharmonic

Orchestre  
Philharmonique  
Royal de Liège

## Le Concert Olympique

Jan Caeyers, conductor

Liège Royal Philharmonic

Octopus Symphony Chorus

Laurence Equilbey, conductor

Orchestre de Chambre Nouvelle Europe

Nicolas Krauze, conductor

Sinfonia Varsovia

Krzysztof Penderecki, conductor

Lille National Orchestra

Jean-Claude Casadesus, conductor

Brussels Philharmonic

Michel Tabachnik, conductor

Miguel da Silva, viola

Dietrich Henschel, baritone

Maria João Pires, piano

Elina Buksha, violin

Harriet Langley, violin

Liya Petrova, violin

Lev Solodovnikov, violin

Olga Volkova, violin

Hélène Desaint, viola

Han Bin Yoon, cello

Lidy Blijdorp, cello

Ori Epstein, cello

Deborah Pae, cello

Joona Pulkkinen, cello

Julien Brocal, piano

Mertol Demirelli, piano

Marcin Fleszar, piano

Lilit Grigoryan, piano

Nathanael Gouin, piano

Ashot Khachatourian, piano

Kaito Kobayashi, piano

Pavel Kolesnikov, piano

Rafael Kyrchenko, piano

Plamena Mangova, piano

Milos Popovic, piano

Philippe Riga, piano

Fritz Schwinghammer, piano

Quatuor Hermès

Trio Suyana

Equinox children's choir

This year the Music Chapel Festival is dedicated to the music of Ludwig van Beethoven. During six days, the music of the great German composer will fill the building of Flagey with six orchestras (**Le Concert Olympique, Orchestre Philharmonique Royal de Liège, Orchestre de Chambre Nouvelle Europe, Sinfonia Varsovia, Lille National Orchestra, Brussels Philharmonic**) and one choir (**Octopus Symphony Chorus**) under the direction of six different conductors (**Jan Caeyers, Laurence Equilbey, Nicolas Krauze, Krzysztof Penderecki, Jean-Claude Casadesus and Michel Tabachnik**).

Famous artists such as pianist and Master in residence at the Music Chapel **Maria João Pires**, the violist **Miguel da Silva**, the baritone **Dietrich Henschel** and Music Chapel alumni as well as the pianist **Plamena Mangova**, will share the stage with the young soloists in residence at the Music Chapel, following our now well-established concept of companionship. Among others, the public will discover **Ashot Khachatourian, Kaito Kobayashi, Lilit Grigoryan, Nathanael Gouin, Julien Brocal, Harriet Langley, Lidy Blijdorp, Liya Petrova**, singers of the enoa network, and many others (more than 30 young soloists are participating in this year's festival). The **Equinox Children's choir**, the social project initiated by **Maria João Pires**, will also be present on the stage of Studio 4.

With at least two concerts a day (up to four concerts a day on Wednesday, Friday and Saturday), the program is a genuine "Beethoven marathon", since the composer's complete concertos will be performed (violin, piano, triple), as well as his great choral work (Choral Fantasy), some of his famous symphonies, his chamber music (Archduke trio, Ghost trio, violin, cello and piano sonatas), and his vocal pieces, during the public master classes and the concert given by Dietrich Henschel. This Beethoven program will be highlighted by the presence of the famous Polish composer Krzysztof Penderecki, who will conduct two of his most beautiful pieces for orchestra.

Join us during the first week of December for this unforgettable series of Beethoven concerts.

On the Fest'Off side of the Music Chapel Festival, many events are organized around Beethoven this year. First, thanks to the collaboration with Cinematek, there will be a series of Beethoven-related movies in the cinema theater of Flagey. Among them, Kubrick's most famous and controversial movie *A Clockwork Orange* will be screened in Flagey for the first time. The Tuesday screening at 5:30 p.m. will be introduced by a public debate with various musicians on the use of Beethoven's music for this film.

Every day at 7:30 p.m. a round table featuring a number of musicians will introduce the concert and unveil a side of Beethoven's talent to the public. These live talks will be open to everyone and will help the public get to know Beethoven's art and allow them to meet the great musicians who will be playing during the festival.

Children will also have their share of fun and discoveries: with the workshops organized around the Ghost trio "Beethoven et les fantômes" which will make them discover the language of signs, the five senses, the life and art of Beethoven, and finally put them around the musicians on the stage to listen to the beautiful trio. What a nice way to spend a Wednesday afternoon.

The young public will also have their special evening: for the MYchapel and the Artists Village, the final concert will be followed by a crazy party where Beethoven will be remixed by DJx. This will prove to them that the art of the German composer is still very much alive, even in electro and pop music. Finally, a workshop around "Beethoven and wine" will be organized on Thursday night for those wishing to discover Beethoven's fatal passion for wines: wine tasting and music: what more needs to be said?

Live broadcast on Musiq'3 and live streaming on our website of the concert with **Jan Caeyers** and **Le Concert Olympique**, with pianist **Ashot Khachatourian** (Monday 1 December).

Live broadcast on Klara of the concert with **Krystof Penderecki**, **Sinfonia Varsovia** and violinist **Liya Petrova** (Thursday 4 December).

## Music Chapel Festival Beethoven

01.12.2014 - 18:00

### Trio Suyana

L. van Beethoven

Piano trio in G major, op. 1 No. 2

*Adagio - Allegro vivace*

*Largo con espressione*

*Scherzo. Allegro*

*Finale. Presto*

L. van Beethoven

Piano trio No. 7 in Bes, "Archduke", op. 97

*Allegro moderato*

*Scherzo allegro*

*Andante cantabile*

*Allegro moderato*



Coproduction:  
Flagey/Music Chapel

---

### Flagey, Studio 1

Place Sainte-Croix/Heilig Kruisplein

1050 Brussels - Belgium

Info: +32 (0)2 641 10 20 - [www.flagey.be](http://www.flagey.be)

Tickets: 15€ - 10€

Pass: 100€ - 85€ - 70€

# Music Chapel Festival

## Beethoven

01.12.2014 - 20:15

**Le Concert Olympique**  
**Jan Caeyers**, conductor

L. van Beethoven  
Symphony No. 1 in C major, op. 21

**Ashot Khachatourian**, piano

L. van Beethoven  
Concerto No. 3 in C minor,  
for piano & orchestra, op. 37  
*Allegro con brio*  
*Largo*  
*Rondo*

L. van Beethoven

Symphony No. 8 in F major, op. 93  
*Allegro vivace e con brio*  
*Allegretto scherzando (B major)*  
*Tempo di Menuetto*  
*Allegro vivace*



Coproduction: Flagey/Music Chapel  
Le Concert Olympique  
Live radio broadcast on Musiq3

**Flagey, Studio 4**

Place Sainte-Croix/Heilig Kruisplein  
1050 Brussels - Belgium  
Info: +32 (0)2 641 10 20 - [www.flagey.be](http://www.flagey.be)  
Tickets: 30€ - 25€ - 20€ - 5€  
Pass: 100€ - 85€ - 70€



# Music Chapel Festival

## Beethoven

02.12.2014 - 18:00

**Han Bin Yoon**, cello  
**Marcin Fleszar**, piano

L. van Beethoven  
Sonata No. 1 in F major,  
for cello & piano, op. 5 No. 1  
*Adagio sostenuto - Allegro*  
*Allegro vivace*

**Han Bin Yoon**, cello  
**Maria João Pires**, piano

L. van Beethoven  
Sonata No. 2 in G minor,  
for cello & piano, op. 5 No. 2  
*Adagio sostenuto ed espressivo*  
*Allegro molto piu tosto presto*  
*Rondo. Allegro*



Coproduction:  
Flagey/Music Chapel

**Flagey, Studio 1**

Place Sainte-Croix/Heilig Kruisplein  
1050 Brussels - Belgium  
Info: +32 (0)2 641 10 20 - [www.flagey.be](http://www.flagey.be)  
Tickets: 15€ - 10€  
Pass: 100€ - 85€ - 70€



# Music Chapel Festival

## Beethoven

02.12.2014 - 20:15

**Liège Royal Philharmonic**  
**Octopus Symphony Chorus**  
**Laurence Equilbey**, conductor

L. van Beethoven  
*King Stephen*, overture in E flat major, op. 117

**Kaito Kobayashi**, piano

L. van Beethoven  
Fantasia in C minor, chorus & orchestra, op. 80  
*Adagio - Finale. Allegro - Allegretto,*  
*ma non troppo (quasi Andante con moto)*

**Harriet Langley**, violin  
**Lidy Blijdorp**, cello  
**Lilit Grigoryan**, piano

L. van Beethoven  
Triple concerto in C major,  
for violin, cello & piano, op. 56  
*Allegro - Largo - Rondo alla polacca*



Coproduction:  
Flagey/Music Chapel/OPRL

**Flagey, Studio 4**

Place Sainte-Croix/Heilig Kruisplein  
1050 Brussels - Belgium  
Info: +32 (0)2 641 10 20 - [www.flagey.be](http://www.flagey.be)  
Tickets: 30€ - 25€ - 20€ - 5€  
Pass: 100€ - 85€ - 70€

# Music Chapel Festival

## Beethoven

03.12.2014 - 14:00

**Kaito Kobayashi**, piano

L. van Beethoven  
Sonate No. 1 in F minor, for piano, op. 2 No. 1  
*Allegro*  
*Adagio*  
*Menuetto; Allegretto*  
*Prestissimo*

**Mertol Demirelli**, piano

L. van Beethoven  
Sonate No. 3 in C major, for piano, op. 2 No. 3  
*Allegro con brio*  
*Adagio*  
*Scherzo. Allegro*

**Rafael Kyrchenko**, piano

L. van Beethoven  
Sonate No. 23 in F minor, "Appassionata", for piano,  
*Allegro assai*  
*Andante con moto*  
*Allegro ma non troppo*



Coproduction:  
Flagey/Music Chapel

**Flagey, Studio 1**

Place Sainte-Croix/Heilig Kruisplein  
1050 Brussels - Belgium  
Info: +32 (0)2 641 10 20 - [www.flagey.be](http://www.flagey.be)  
Tickets: 15€ - 10€  
Pass: 100€ - 85€ - 70€

flagey



QUEEN MUSIC  
ELISABETH CHAPEL



## Music Chapel Festival Beethoven et les fantômes

Atelier et concert  
pour les enfants de 6 à 12 ans

Olga Volkova, violon  
Joona Pulkkinen, violoncelle  
Ashot Khachatourian, piano

03.12.2014 - 14:30  
Flagey, studio 1

Info: +32 (0)2 641 10 20 - [www.flagey.be](http://www.flagey.be)



## Music Chapel Festival Beethoven

03.12.2014 - 16:00

Joona Pulkkinen, cello  
Ashot Khachatourian, piano

L. van Beethoven  
Sonata No. 3 in A major, for cello & piano, op. 69  
*Allegro ma non tanto*  
*Scherzo. Allegro molto*  
*Adagio cantabile*  
*Allegro vivace*

Olga Volkova, violon  
Joona Pulkkinen, cello  
Ashot Khachatourian, piano

L. van Beethoven  
Piano trio No. 5 in D major, "Ghost trio",  
op. 70 No. 1  
*Allegro vivace e con brio*  
*Largo assai ed espressivo*  
*Presto*



Coproduction:  
Flagey/  
Music Chapel

Flagey, Studio 1  
Place Sainte-Croix/Heilig Kruisplein  
1050 Brussels - Belgium  
Info: +32 (0)2 641 10 20 - [www.flagey.be](http://www.flagey.be)  
Tickets: 15€ - 10€  
Pass: 100€ - 85€ - 70€

7677





# Music Chapel Festival

## Beethoven

03.12.2014 - 18:00

### Quatuor Hermès

L. van Beethoven

String quartet No. 1 in F major, op. 18 No. 1

*Allegro con brio*

*Adagio affettuoso ed appassionato*

*Scherzo: Allegro molto*

*Allegro*

L. van Beethoven

String quartet No. 6 in B flat major, op. 18 No. 6

*Allegro con brio*

*Adagio ma non troppo*

*Scherzo: allegro*

*Adagio - allegretto quasi allegro -*

*adagio - allegretto*



Coproduction:  
Flagey/Music Chapel

### Flagey, Studio 1

Place Sainte-Croix/Heilig Kruisplein

1050 Brussels - Belgium

Info: +32 (0)2 641 10 20 - [www.flagey.be](http://www.flagey.be)

Tickets: 15€ - 10€

Pass: 100€ - 85€ - 70€

# Music Chapel Festival

## Beethoven

03.12.2014 - 20:15

### Orchestre de Chambre Nouvelle Europe

Nicolas Krauze, conductor

Nathanael Guin, piano

L. van Beethoven

Concerto No. 2 in B flat major,  
for piano & orchestra, op. 19

*Allegro con brio*

*Adagio*

*Rondo, Molto allegro*

Plamena Mangova, piano

L. van Beethoven

Concerto No. 1 in C major,  
for piano & orchestra, op. 15

*Allegro con brio*

*Largo*

*Rondo (Allegro scherzando)*

L. van Beethoven

Symphony No. 2 in D major, op. 36



Coproduction:  
Flagey/Music Chapel/OCNE

### Flagey, Studio 4

Place Sainte-Croix/Heilig Kruisplein

1050 Brussels - Belgium

Info: +32 (0)2 641 10 20 - [www.flagey.be](http://www.flagey.be)

Tickets: 30€ - 25€ - 20€ - 5€

Pass: 100€ - 85€ - 70€



# Music Chapel Festival

## Beethoven

04.12.2014 - 18:00

**Ori Epstein**, cello  
**Julien Brocal**, piano

L. van Beethoven  
Sonata No. 4 in C major,  
for cello & piano, op. 102 No. 1  
*Andante - Allegro vivace*  
*Adagio - Tempo d'Andante - Allegro vivace*

L. van Beethoven  
Sonata No. 5 in D major,  
for cello & piano, op. 102 No. 2  
*Allegro con brio*  
*Adagio con molto sentimento d'affetto*  
*Allegro - Allegro fugato*

L. van Beethoven  
7 variations on "Bei Männern, welche Liebe fühlen"  
(Mozart, *The Magic Flute*) WoO 46



Coproduction:  
Flagey/Music Chapel

**Flagey, Studio 1**  
Place Sainte-Croix/Heilig Kruisplein  
1050 Brussels - Belgium  
Info: +32 (0)2 641 10 20 - [www.flagey.be](http://www.flagey.be)  
Tickets: 15€ - 10€  
Pass: 100€ - 85€ - 70€



# Music Chapel Festival

## Beethoven

04.12.2014 - 20:15

**Sinfonia Varsovia**  
**Krzysztof Penderecki**, conductor

Three Pieces in the Old Style

**Liya Petrova**, violin  
L. van Beethoven  
Concerto in D major,  
for violin & orchestra, op. 61  
*Allegro ma non troppo*  
*Larghetto*  
*Rondo*

K. Penderecki  
Symphony No. 2



Coproduction: Flagey/Music Chapel/  
Sinfonia Varsovia  
Live radio broadcast on Klara

**Flagey, Studio 4**  
Place Sainte-Croix/Heilig Kruisplein  
1050 Brussels - Belgium  
Info: +32 (0)2 641 10 20 - [www.flagey.be](http://www.flagey.be)  
Tickets: 30€ - 25€ - 20€ - 5€  
Pass: 100€ - 85€ - 70€





# Music Chapel Festival Beethoven

05.12.2014 - 12:30

enoa workshop concert

**Music Chapel & enoa soloists**  
**Philippe Riga**, piano

L. van Beethoven  
Lieder and melodies

enoa

With the support of



This project has been funded with support from the European Commission. This publication [communication] reflects the views only of the author, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.



Coproduction:  
Flagey/Music Chapel

**Flagey, Studio 1**

Place Sainte-Croix/Heilig Kruisplein  
1050 Brussels - Belgium

Info: +32 (0)2 641 10 20 - [www.flagey.be](http://www.flagey.be)

Tickets: 15€ - 10€

Pass: 100€ - 85€ - 70€

# Music Chapel Festival Beethoven Public master class

05.12.2014 - 15:00

enoa workshop on  
Beethoven's Lieder and operas

**Dietrich Henschel**, baritone, guest master  
**Philippe Riga**, piano  
**Music Chapel & enoa soloists**



enoa

With the support of



This project has been funded with support from the European Commission. This publication [communication] reflects the views only of the author, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.



Coproduction:  
Flagey/Music Chapel

**Flagey, Studio 1**

Place Sainte-Croix/Heilig Kruisplein  
1050 Brussels - Belgium

Info: +32 (0)2 641 10 20 - [www.flagey.be](http://www.flagey.be)

Tickets: 15€ - 10€

Pass: 100€ - 85€ - 70€

# Music Chapel Festival

## Beethoven

05.12.2014 - 18:00

**Elina Buksha**, violin  
**Hélène Desaint**, viola  
**Deborah Pae**, cello

L. van Beethoven: String trio in C minor, op. 9 No. 3  
*Allegro con spirito - Adagio con espressione*  
*Scherzo - Finale*

**Pavel Kolesnikov**, piano - **Elina Buksha**, violin

L. van Beethoven: Sonata No. 8 in G major,  
for violin and piano, op. 30 No. 3  
*Allegro Assai - Tempo di minuetto*  
*Allegro Vivace*

**Elina Buksha**, violin  
**Hélène Desaint**, viola  
**Deborah Pae**, cello  
**Pavel Kolesnikov**, piano

L. van Beethoven  
Piano quartet in E flat major, op. 16  
*Allegro ma non troppo - Andante cantabile*  
*Rondo. Allegro, ma non troppo*



Coproduction:  
Flagey/Music Chapel

### Flagey, Studio 1

Place Sainte-Croix/Heilig Kruisplein  
1050 Brussels - Belgium  
Info: +32 (0)2 641 10 20 - [www.flagey.be](http://www.flagey.be)  
Tickets: 15€ - 10€  
Pass: 100€ - 85€ - 70€

# Music Chapel Festival

## Beethoven

05.12.2014 - 20:15

**Lille National Orchestra**  
**Jean-Claude Casadesus**, conductor

L. van Beethoven  
Symphony No. 7 in A major, op. 92  
*Poco sostenuto - Vivace*  
*Allegretto*  
*Presto - Assai meno presto*  
*Allegro con brio*

**Lev Solodovnikov**, violin

L. van Beethoven  
Romance No. 2 in F major, for violin & orchestra, op. 50

**Maria João Pires**, piano

L. van Beethoven  
Concerto No. 4 in G major, for piano & orchestra, op. 58  
*Allegro moderato*  
*Andante con moto*  
*Rondo vivace*



Coproduction:  
Flagey/Music Chapel/  
Lille National Orchestra

### Flagey, Studio 4

Place Sainte-Croix/Heilig Kruisplein  
1050 Brussels - Belgium  
Info: +32 (0)2 641 10 20 - [www.flagey.be](http://www.flagey.be)  
Tickets: 30€ - 25€ - 20€ - 5€  
Pass: 100€ - 85€ - 70€

# Music Chapel Festival

## Beethoven



06.12.2014 - 11:00

**Maria João Pires**, piano

L. van Beethoven

Sonata No. 32 in C minor, voor piano, op. 111

*Maestoso - Allegro con brio ed appassionato*

*Adagio molto semplice cantabile*

**Milos Popovic**, piano

L. van Beethoven

Sonate No. 25 in G major, for piano, op. 79

*Presto alla tedesca, Andante, Vivace*

**Equinox children's choir**

L. van Beethoven

Ich liebe dich, WoO 123

L. van Beethoven

La Marmotte, op. 52 No. 7

L. van Beethoven

Bagatelle, op. 33 No. 4

L. van Beethoven

Sehnsucht, WoO 134



Coproduction:  
Flagey/Music Chapel

**Flagey, Studio 1**

Place Sainte-Croix/Heilig Kruisplein

1050 Brussels - Belgium

Info: +32 (0)2 641 10 20 - [www.flagey.be](http://www.flagey.be)

Tickets: 15€ - 10€

Pass: 100€ - 85€ - 70€



# Music Chapel Festival

## Beethoven

06.12.2014 - 15:00

**Quatuor Hermès**

**Miguel da Silva**, viola

L. van Beethoven

String quintet in C major, op. 29

*Allegro moderato*

*Adagio molto espressivo*

*Scherzo. Allegro*

*Presto*

**A. Bruckner**

String quintet in F major, WAB 112

*Adagio*



Coproduction:  
Flagey/Music Chapel



**Flagey, Studio 1**

Place Sainte-Croix/Heilig Kruisplein

1050 Brussels - Belgium

Info: +32 (0)2 641 10 20 - [www.flagey.be](http://www.flagey.be)

Tickets: 15€ - 10€

Pass: 100€ - 85€ - 70€

# Music Chapel Festival

## Beethoven

06.12.2014 - 18:00

**Dietrich Henschel**, baritone  
**Fritz Schwinghammer**, piano

L. van Beethoven  
Lieder



# Music Chapel Festival

## Beethoven

06.12.2014 - 20:15

**Brussels Philharmonic**  
**Michel Tabachnik**, conductor

**Julien Brocal**, piano

L. van Beethoven  
Concerto No. 5, in E flat major, "Emperor", op. 73  
*Allegro*  
*Adagio: un poco mosso*  
*Rondo: allegro ma non troppo*

L. van Beethoven  
Symphony No. 3 in E flat major, "Eroica", op. 55  
*Allegro con brio*  
*Adagio assai*  
*Scherzo allegro assai*  
*Finale allegro molto*

With the support of



This project has been funded with support from the European Commission. This publication [communication] reflects the views only of the author, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.



Coproduction:  
Flagey/Music Chapel

### Flagey, Studio 1

Place Sainte-Croix/Heilig Kruisplein  
1050 Brussels - Belgium  
Info: +32 (0)2 641 10 20 - [www.flagey.be](http://www.flagey.be)  
Tickets: 15€ - 10€  
Pass: 100€ - 85€ - 70€

Coproduction:  
Flagey/Music Chapel/  
Brussels Philharmonic



### Flagey, Studio 4

Place Sainte-Croix/Heilig Kruisplein  
1050 Brussels - Belgium  
Info: +32 (0)2 641 10 20 - [www.flagey.be](http://www.flagey.be)  
Tickets: 30€ - 25€ - 20€ - 5€  
Pass: 100€ - 85€ - 70€





**Queen Elisabeth Music Chapel, *public interest foundation***

***Under the Honorary Chairmanship of Her Majesty Queen Paola***

Correspondence: Chaussée de Tervuren 445 - 1410 Waterloo - Belgium

Corporate address: Rue Brederode 14, B-1000 Bruxelles - BCE 459 245 906

Tel: +32 (0)2 352 01 10 - Fax: +32 (0)2 351 10 24

marketing@musicchapel.org - [www.musicchapel.org](http://www.musicchapel.org)